



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

1970 год  
24 ДЕКАБРЯ, ЧЕТВЕРГ  
№ 299 (1884)  
Цена 3 коп.

Газета выходит с июня 1922 года

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР  
საბჭოთაო პარტიის ცენტრალური კომიტეტის, სსრკ-ის უმაღლესი საბჭოსა და საქართველოს ხალხთა მინისტრობის საბჭოს ორგანო

## ЗАКОН ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ О ГОСУДАРСТВЕННОМ ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА ГРУЗИНСКОЙ ССР НА 1971 ГОД

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

**Статья 1.** Одобрить представленный Советом Министров Грузинской ССР Государственный план развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971 год с учетом поправок Планово-бюджетной и отраслевых комиссий Верховного Совета Грузинской ССР.

**Статья 2.** Утвердить следующие основные показатели Государственного плана развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971 год:

продукция промышленности союзно-республиканского и республиканского подчинения	6 процентов
в том числе промышленности республиканского подчинения	8,2 процента
государственные капитальные вложения союзно-республиканского и республиканского хозяйства	11,6 процента
в том числе государственные капитальные вложения, предусматриваемые непосредственно Советом Министров Грузинской ССР	12,4 процента
оборот автомобильного транспорта общего пользования	7,7 процента

(прирост в процентах к 1970 году)

фонд заработной платы рабочих и служащих (без строительства, проектных организаций, торговли и общественного питания, межколхозных и ремонтно-строительных организаций) 6,5 процента

прибыль от промышленной деятельности предприятий и организаций республиканского подчинения и негосударственных союзно-республиканских министерств и ведомств 17,9 процента

**Статья 3.** Обеспечить увеличение в 1971 году по сравнению с 1970 годом:

розничного товарооборота государственной и кооперативной торговли	на 8,7 процента
бытовых услуг населению в вводе в эксплуатацию общей площади жилых домов за счет государственных капитальных вложений	на 11,3 процента

численности детей в дошкольных учреждениях, состоящих на государственном бюджете на 3,2 процента

численности учащихся в школах и группах с продленным днем приема учащихся в высшие учебные заведения на 0,8 процента

приема учащихся в средние специальные учебные заведения на 2,1 процента

численности учащихся в школах и группах с продленным днем приема учащихся в высшие учебные заведения на 3,7 процента

**Статья 4.** Поручить Совету Министров Грузинской ССР рассмотреть предложения и замечания по Государственному плану развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971 год, изложенные в заключениях Планово-бюджетной и отраслевых комиссий Верховного Совета Грузинской ССР, а также предложения и замечания депутатов, высказанные на заседаниях Верховного Совета Грузинской ССР, и принять по ним соответствующие решения.

**Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНДИДЗЕ.**  
**Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.**

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

## ТОРЖЕСТВЕННОМУ СОБРАНИЮ представителей трудящихся, партийных и общественных организаций г. Москвы, посвященному 50-летию ленинского плана ГОЭЛРО

Дорогие товарищи!

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Совет Министров СССР горячо приветствуют и сердечно поздравляют участников торжественного собрания, посвященного 50-летию государственного плана электрификации России (ГОЭЛРО), и в их лице рабочих, колхозников, интеллигенцию, всех трудящихся нашей Родины с этой знаменательной датой.

План ГОЭЛРО, разработанный под непосредственным руководством великого Ленина и одобренный VIII Всероссийским съездом Советов, явился первым в истории научно обоснованным общегосударственным перспективным планом социалистического переустройства всей экономики на базе электрификации. Он положил начало целенаправленным творческим усилиям нашей партии и всего народа по созданию материально-технической базы нового общества. Весь мир воочию убедился, что партия коммунистов и рожденное социалистической революцией государство рабочих и крестьян создаются, подымая народное хозяйство, повышения благосостояния и культуры трудящихся масс.

Раскрывая огромную политическую и социальную роль плана ГОЭЛРО, Ленин назвал его второй программой партии. Выдвинутое им гениальное положение «Коммунизм — это есть Советская власть плюс электрификация всей страны» сохраняет и поныне свое программное значение.

Успешная реализация плана ГОЭЛРО явилась великим подвигом рабочего класса, трудящихся нашей страны. В трудных условиях хозяйственной разрухи и классовых боев, при крайне ограниченных материальных ресурсах и низкой строительной технике в короткий срок были сооружены десятки новых электростанций, предприятий топливной промышленности, черной и цветной металлургии, машиностроения. Кашира и Шатура. Волховстрой и Днепрострой вошли в историю как яркие образцы трудового героизма.

Дальнейшим всесторонним развитием ленинских принципов, заложенных в плане ГОЭЛРО, стали наши пятилетки. Самоотверженным трудом советского народа под руководством Коммунистической партии наша страна была превращена в могучую державу, располагающую развитой промышленностью и колхозно-совхозным сельским хозяйством. У нас полностью победил социализм, сложилось нерушимое социальное, политическое и идеальное единство общества, утвердилась братская дружба народов СССР. Все это дало возможность Советско-

му Союзу одержать историческую победу над фашизмом в Великой Отечественной войне. Быстро восстановив и намного превысив довоенный уровень развития хозяйства, наш народ во главе с ленинской партией уверенно приступил к коммунистическому строительству и добился на этом пути выдающихся успехов.

Достигнутые в завершающейся пятилетке огромные масштабы электрификации свидетельствуют о великом торжестве ленинских идей плана ГОЭЛРО. Выработка электроэнергии в 1920 году, когда был принят этот план, составляла всего полмиллиарда киловатт-часов, а ныне достигнет 740 миллиардов. Неизмеримо возросла электрооборуженность промышленного и сельскохозяйственного производства и транспорта, современный уровень советской энергетики характеризуется сооружением таких уникальных гидравлических и тепловых электростанций, как Братская и Красноярская, Кокановская и Приднепровская, атомных электростанций, созданием линий дальних электропередач высокого напряжения.

Наша партия и на современном этапе придает первостепенное значение опережающему развитию электрификации, видя в этом необходимое условие ускорения научно-технического прогресса во всех отраслях народного хозяйства, повышения производительности труда и улучшения быта.

Наша славная энергетика, достойно продолжая дело пионеров электрификации и развивая их трудовые традиции, вносят весомый вклад в создание материально-технической базы коммунизма. Самоотверженный труд энергетиков высоко ценят Коммунистическая партия и весь советский народ.

50-летие плана ГОЭЛРО отмечается в год ленинского юбилея, в канун XXIV съезда КПСС, который определит задачи дальнейшего строительства коммунистического общества. Продолжая ленинскую трудовую вахту, советские люди делают все для того, чтобы достойно встретить съезд новыми производственными достижениями.

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР призывают рабочих, колхозников, технику, инженеров, ученых, всех трудящихся с еще большей энергией бороться за полное осуществление ленинского завета об электрификации, за построение коммунизма.

Слава великому Ленину!  
Да здравствует советский народ — строитель коммунизма!  
Да здравствует Коммунистическая партия Советского Союза — вдохновитель и организатор всех наших побед!

огласил член Политбюро ЦК КПСС А. П. Кирилленко.  
Доклад о 50-летию ленинского плана ГОЭЛРО сделал министр энергетики и электрификации СССР П. С. Непорожний.

Участники торжественного собрания с большим воодушевлением приняли приветственное письмо в адрес ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР торжественному собранию. Его

## Промышленность города Тбилиси досрочно выполнила годовой план

Широко развернуто социалистическое соревнование за достойную встречу XXIV съезда КПСС, 50-летия образования Компартии Грузии и установления Советской власти в Грузии, трудящиеся промышленности города Тбилиси, досрочно, 22 декабря, на три дня раньше принятого обязательства, завершили выполнение годового плана по объему реализации продукции и выпуску большинства видов изделий.

Объем реализации продукции по сравнению с прошлым годом возрос на 7,8 процента, причем, прирост производства достигнут в основном за счет повышения производительности труда.

Коллективом промышленных предприятий города в тесном сотрудничестве с учеными и конструкторами неустанно трудятся над ускорением технического прогресса, внедрением новой техники, прогрессивной технологии и передового опыта, совершенствованием организации производства и труда, освоением новых видов изделий, улучшением качества продукции, ее надежности и долговечности.

Переход многих предприятий на новую систему планирования и экономического стимулирования открыл широкие возможности для дальнейшего роста производительности труда и повышения эффективности производства.

В ленинском юбилейном году особенно отличились коллективы заводов — авиационного имени Димитрова, электроагрегатного имени Сталина, станкостроительного имени Кирова, разъемов, механического № 4, винных №№ 1, 3 и 4, коньячного, шампанских вин, швейных фабрики №№ 1 и 6, червоточной, табачной фабрики № 2, комбинатов — камвольного-суконного, строительных материалов, молочного и др.

Трудящиеся города Тбилиси полны решимости еще шире развернуть социалистическое соревнование в честь XXIV съезда партии и юбилея нашей республики. (ГрузТАГ).

## БОЛЬШОЙ УСПЕХ

23 декабря в театре имени Марджанишвили началась гастроль Батумского государственного театра имени И. Чавчавадзе. Показав в первый день инсценировку двух поэм Важа Пшавела «Алуда Кетеллаури» и «Гость и хозяйка», театр вынес затем на суд зрителей спектакль «Не бойся, мамал». Пьеса эта является инсценировкой одноименного романа Нодара Думбадзе, признанного лучшим на республиканском конкурсе, посвященном 100-летию со дня рождения В. И. Ленина и 50-летию Советской Грузии. Пьеса повествует о 18-летнем парне, который, не попав в вуз, плет в армию, в погранохрану.

Автор постановки — народный артист республики Г. Лордкипанидзе, художник — А. Ниярадзе, музыка композиторов В. Квернадзе и Г. Канчел.

В главной роли Авто Джакели выступил популярный актер театра и кино, художественный руководитель Батумского театра Г. Каптардзе. Роли в спектакле исполнил народный артист Грузии М. Хиякадзе, заслуженные артисты республики Т. Султанишвили, Ю. Цавава, Ш. Геджадзе, заслуженные артисты Аджарской АССР А. Такидзе, Л. Глонти, Л. Карасашвили и другие.

На спектакле, прошедшем с большим успехом, присутствовали: Б. П. Миявадзе, Г. Д. Джавахишвили, Г. С. Дзюценидзе, П. А. Родионов, Ш. И. Чавчавадзе, М. А. Гогичашивили, заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР В. М. Сирадзе, Председатель Совета Министров Аджарской АССР Л. М. Давитадзе. (ГрузТАГ).



Тбилиси, 23 декабря 1970 года. Восьмая сессия Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва. На снимке: депутаты Верховного Совета Грузинской ССР принимают Закон о Государственном плане развития народного хозяйства республики на 1971 год. Фото Г. Вахтагандзе.

## Победной дорогой Октября Заключительное заседание восьмой сессии Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва

23 декабря в 10 часов утра в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР открылось третье — заключительное заседание восьмой сессии Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва. Оно проходило под председательством председателя Верховного Совета Грузинской ССР депутата Р. Р. Двали.

Депутаты продолжали обсуждение докладов о Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971 год, Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год и исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1969 год, а также содоклада.

В прениях выступили депутаты В. Д. Жентги (Табидзе избирательный округ, г. Тбилиси), Т. Н. Давиташвили (Хидиставский избирательный округ, Чохатаурский район), О. В. Тактакишвили (Готебашвили избирательный округ, г. Батуми), Г. Л. Чубабрия (Гегечкорский избирательный округ, Гегечкорский район), председатель Госстроя Грузинской ССР И. Н. Цицишвили, депутаты Л. Ф. Власова (Димитрова избирательный округ, г. Тбилиси), Н. М. Паркосадзе (Сорский избирательный округ, Онский район).

Все депутаты были единодушны в том, что следует одобрить проекты Государственного плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета Грузинской ССР на 1971 год. Они выражали уверенность, что план и бюджет обеспечат выполнение задач, стоящих перед Советской Грузией в новом году.

На этом заканчивается обсуждение первых двух вопросов повестки дня сессии. Объявляется перерыв. После перерыва председательствует Председатель Верховного Совета Грузинской ССР депутат Р. Р. Двали.

С заключительным словом по докладу «О Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971 год» выступил заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР, председатель Госплана республики депутат Е. М. Джапаридзе.

Депутаты единогласно принимают Закон о Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971 год.

Сессия заслушала заключительное слово первого заместителя министра финансов Грузинской ССР В. С. Трапидзе по вопросу «О Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год и исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1969 год».

Единогласно принимается Закон о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год и утверждается отчет об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1969 год.

Затем сессия перешла к рассмотрению следующего вопроса повестки дня. С докладом об Указах Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, внесенных на утверждение Верховного Совета Грузинской ССР, выступила секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР депутат З. А. Квачадзе.

Депутаты приняли законы и постановления об утверждении Указов Президиума Верховного Совета Грузинской ССР, принятых в период после седьмой сессии Верховного Совета Грузинской ССР.

На этом восьмая сессия Верховного Совета Грузинской ССР седьмого созыва закончила работу. (ГрузТАГ).

**УКАЗ**  
ПРЕЗИДИУМА  
ВЕРХОВНОГО СОВЕТА  
ГРУЗИНСКОЙ ССР  
О ПРИСВОЕНИИ АКАДЕМИКУ  
АМБАРУМЯНИ В. А. ПОЧЕТНОГО  
ЗВАНИЯ ЗАСЛУЖЕННОГО  
ДЕЯТЕЛЯ НАУКИ ГРУЗИНСКОЙ  
ССР.

За заслуги в деле установления прочного сотрудничества между армянскими и грузинскими учеными и воспитания кадров грузинских ученых-астрономов присвоить Президиум Академии наук Армянской ССР академику Амбарумяну Виктору Амбарумичу почетное звание заслуженного деятеля науки Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР  
Г. ДЗОЦЕНДИДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР  
З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси,  
21 декабря 1970 года.

## 35 СУТОК РАБОТЫ НА ЛУНЕ

Автоматический самоходный аппарат «Луноход-1» успешно завершил широкую программу научно-технических экспериментов, запланированную на второй лунный день.

В заключительном сеансе радиосвязи с Луной, состоявшемся 22 декабря в 7 часов до 8:36 минут по московскому времени, проводились операции по подготовке автоматического аппарата к лунной ночи. В выбранном районе стоянки луноход совершил ряд маневров с целью установки в заданное ориентированное положение.

После этого на Землю были переданы панорама лунной поверхности и научная информация с измерительных приборов автоматического аппарата. В конце сеанса связи панель солнечной батареи была закрыта, а бортовые системы лунохода переведены в дежурный режим. В период лунной ночи с 23 декабря 1970 года по 7 января 1971 года автоматический аппарат «Луноход-1» будет находиться в стационарном положении.

Установленный на луноходе лазерный отражатель приведен в положение, необходимое для проведения экспериментов по лазерной локации научных центрами заинтересованных стран. Таким образом, второй этап активной работы лунохода закончен.

Как известно, советский автоматический аппарат «Луноход-1» начал проведение научных и технических исследований на Луне в районе Моря Дождей 17 ноября 1970 года. За 35 суток функционирования луноход, включивших два активных периода работы в условиях лунного дня и лунную ночь, получено большое количество экспериментальных данных по испытанию самоходного аппарата и научным исследованиям Луны и космического пространства.

Важнейшей частью программы исследований являлась всесторонняя проверка ходовых качеств автоматического передвижного аппарата для исследования Луны. За 14 сеансов радиосвязи, в которых осуществлялись движение и маневрирование самоходного аппарата, было пройдено 1,719 метров. При этом «Луноход-1» удалился от посадочной ступени на расстояние около 1,370 метров.

Движение автоматического аппарата по пересеченной местности с преодолением различных препятствий: кратеров, камней, подъемов и спусков — явилось хорошей проверкой эксплуатационных характеристик лунохода, его маневренности и проходимости.

При маневрировании, объездах и прохождении препятствий при значительных наклонах лунохода успешно отработаны методы управления самоходным аппаратом с Земли с использованием телевизионных и телефотометрических изображений поверхности и телеметрической информации о положении аппарата.

Проведенный комплекс испытаний лунохода показал его высокую надежность, маневренность, управляемость.

В процессе работы было получено несколько десятков телефотометрических панорам различных участков лунной поверхности и окружающего пространства и большое количество телевизионных изображений местности. Полученная телевизионная информация использовалась как для выбора направления движения и ориентации лунохода, так и для проведения топогеодезических и геологоморфологических исследований поверхности.

По трассе движения постоянно проводились исследования физико-механических свойств поверхностного слоя грунта, включая ровную поверхность, склоны кратеров и отдельные камни. С помощью рентгеновского спектрометра в нескольких районах определялось содержание основных породообразующих химических элементов.

В ходе многосуточной работы автоматического аппарата получена обширная информация о потоках космического корпускулярного излучения. Большой научный интерес представляют данные о динамике возрастания интенсивности корпускулярного излучения, вызванного хромосферной вспышкой на Солнце.

С использованием рентгеновского телескопа регулярно производились измерения интенсивности и углового распределения внегалактического рентгеновского фона и рентгеновского излучения от отдельных источников.

Полученная научная информация обрабатывается в институтах Академии наук СССР.

В настоящее время, по данным телеметрической информации, параметры на борту лунохода перед наступлением ночи находятся в заданных пределах. Температура в приборном отсеке составляет плюс 15 градусов по Цельсию, давление — 765 миллиметров ртутного столба.

Уникальный космический эксперимент на Луне в районе Моря Дождей продолжается.

**ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КПСС**  
22 декабря 1970 года.

**Пятидесятилетие плана ГОЭЛРО**

22 декабря в Большом театре СССР состоялось торжественное собрание представителей трудящихся, партийных и общественных организаций столицы, посвященное 50-летию ленинского плана электрификации России — плана ГОЭЛРО.

В торжественном собрании, горячо встреченные присутствующими, приняли участие товарищи А. П. Кирилленко, А. Н. Косыгин, К. Т. Мазиуров, Д. Ф. Устинов, М. С. Соломен-

цев, председатель Центрального ревизионного комитета ЦК КПСС Г. Ф. Сивов.

Под горячие, долго не смолкающие аплодисменты был избран почетный президиум торжественного собрания в составе Политбюро ЦК КПСС.

С большим подъемом было встречено приветствие от имени Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР торжественному собранию. Его

**УКАЗ**  
ПРЕЗИДИУМА  
ВЕРХОВНОГО СОВЕТА  
ГРУЗИНСКОЙ ССР  
О ПРИСВОЕНИИ ЧЛЕНУ-КОРРЕСПОНДЕНТУ АКАДЕМИИ  
НАУК АРМЯНСКОЙ ССР  
СЕВАКУ Г. Г. ПОЧЕТНОГО  
ЗВАНИЯ ЗАСЛУЖЕННОГО  
ДЕЯТЕЛЯ НАУКИ ГРУЗИНСКОЙ  
ССР.

За плодотворную научную работу в области армяно-грузинских литературных и культурных взаимоотношений присвоить члену-корреспонденту Академии наук Армянской ССР Севаку Гургену Григорьевичу почетное звание заслуженного деятеля науки Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР  
Г. ДЗОЦЕНДИДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР  
З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси,  
21 декабря 1970 года.

ЗАКОН
ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
О ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ НА 1971 ГОД

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Статья 1. Утвердить представленный Советом Министров Грузинской ССР Государственный бюджет Грузинской ССР на 1971 год с принятыми по докладу Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета изменениями, а именно: всего по доходам в сумме 1.345.927 тыс. рублей и по расходам в сумме 1.345.927 тыс. рублей и, кроме того, переходящие остатки бюджетных средств на 1 января 1972 года в сумме 51.358 тыс. рублей.

Статья 2. Установить в Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год доходы от государственных и кооперативных предприятий и организаций — налог с оборота, плата за производственные фонды, фиксированные платежи, свободный остаток прибыли, отчисления от прибыли, подоходный налог и другие доходы от социалистического хозяйства в общей сумме 1.188.615 тыс. рублей.

Статья 3. Установить в Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год расходы на финансирование народного хозяйства — дальнейшее развитие тяжелой промышленности, строительной индустрии, легкой и пищевой промышленности, сельского хозяйства, транспорта, жилищно-коммунального хозяйства и других отраслей народного хозяйства в общей сумме 548.911 тыс. рублей.

Статья 4. Установить в Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год ассигнования на социально-культурные мероприятия — на школы всеобщего обучения, техникумы, высшие учебные заведения, научно-исследовательские учреждения, профессионально-технические учебные заведения, библиотеки, клубы, театры, печать, радиовещание и другие мероприятия по просвещению и культуре; на больницы, детские ясли, санатории и другие учреждения по здравоохранению и физической культуре; на пенсии и пособия — в общей сумме 745.874 тыс. рублей, в том числе по бюджету государственного социального страхования в сумме 147.907 тыс. рублей.

Статья 5. Установить в Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год ассигнования на содержание органов государственной власти, органов государственного управления и суда в сумме 25.501 тыс. рублей.

Статья 6. Утвердить республиканский бюджет Грузинской Советской Социалистической Республики на 1971 год по доходам в сумме 1.266.729 тыс. рублей, по расходам в сумме 878.584 тыс. рублей, и отчисления от государственных налогов и доходов и дотации из республиканского бюджета Грузинской ССР Государственным бюджетам автономных советских социалистических республик и местным бюджетам автономной области, городов республиканского подчинения и районов в сумме 388.145 тыс. рублей, и, кроме того, переходящие остатки бюджетных средств на 1 января 1972 года в сумме 30.706 тыс. рублей.

Статья 7. Установить Государственные бюджеты автономных советских социалистических республик и местные бюджеты автономной области, городов республиканского подчинения и районов Грузинской ССР на 1971 год в следующих суммах:

Table with columns: Доход, В том числе отчисления от государственного бюджета, Расход, Переходящие остатки бюджетных средств на 1 января 1972 г. Lists various regions like Abkhaz Autonomous Soviet Socialist Republic, Adjara Autonomous Soviet Socialist Republic, etc.

Статья 8. Утвердить на 1971 год отчисления от общесоюзных государственных налогов и доходов в Государственные бюджеты автономных советских социалистических республик и местные бюджеты автономной области, городов республиканского подчинения и районов Грузинской ССР в следующих размерах:

а) от поступлений лесного дохода, подоходного налога с колхозов и сельскохозяйственного налога. — 100 процентов;

б) от поступлений по денежно-вещевым лотереям — 100 процентов; в) от платежей населения по добровольному страхованию строений, домашнего имущества и животных, индивидуальному страхованию граждан от несчастных случаев, а также работников за счет предприятий, учреждений и организаций — 100 процентов;

г) от поступлений по подоходному налогу с населения, налогу на доходы от собственности, единому и малосемейным гражданам СССР и налогу с оборота:

Table showing percentages of deductions from total income for various regions. Columns: в полном объеме, в том числе по налогу с оборота, по подоходному налогу с населения, по налогу с оборота.

Статья 9. Передать в бюджеты сельских районов (с последующей передачей в бюджеты сельских и поселковых Советов депутатов трудящихся), в процентах к розничному товарообороту потребительской кооперации, часть налога с оборота, поступающего в республиканский бюджет Грузинской ССР, в следующих размерах:

Table showing percentages of turnover tax for various districts. Columns: (в процентах), District Name, Percentage.

Статья 10. Поручить Совету Министров Грузинской ССР рассмотреть предложения и замечания по Государственному бюджету Грузинской ССР на 1971 год, изложенные в заключениях постоянных комиссий Верховного Совета Грузинской ССР, а также высказанные депутатами на заседаниях Верховного Совета Грузинской ССР предложения и замечания и принять по ним соответствующие решения.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОПЕНИДZE. Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДZE. Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

О Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971 год, о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год и об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1969 год

Содоклад председателя Планово-бюджетной комиссии Верховного Совета Грузинской ССР депутата Д. В. Гелашвили

Товарищи депутаты! На ваше рассмотрение вынесены проекты плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета Грузинской ССР на 1971 год, который является знаменательным годом для трудящихся Грузии. В 1971 году исполняется полвека со дня установления грузинским народом Советской власти. За это время трудящиеся республики добились больших успехов в области народного хозяйства и культуры.

Все мы являемся свидетелями того, с каким энтузиазмом, чувством патриотизма и гордости грузинский народ к встрече этой исторической даты. Каждый труженик стремится новыми успехами ознаменовать этот большой национальный праздник. Общественно, с какой самоотверженностью трудился грузинский народ и какими достижениями отметила республика юбилей великого вождя В. И. Ленина. Нет сомнения, что трудящиеся республики ознаменуют знаменитое 50-летие установления Советской власти в Грузии и образования Компартии Грузии новыми большими успехами.

Особенно значительным событием 1971 года является XXIV съезд нашей родной партии, который утвердил новую программу развития нашей страны. 1971 год знаменителен и тем, что он является началом новой, девятой, пятилетки, в которой намечен дальнейший подъем нашей страны, укрепление ее экономики и обороноспособности, значительное повышение материального, культурно-бытового уровня трудящихся.

О проектах плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета Грузии на первый год предстоящей пятилетки обстоятельно доложили сессии заместители Председателя Совета Министров Грузинской ССР, председатель Госплана тов. Е. Джанаридзе и первый заместитель министра финансов Грузинской ССР тов. В. Трапидзе.

Планово-бюджетная и отраслевая комиссии, которыми руководили депутаты П. Гелашвили, З. Джанаридзе, О. Абесадзе и Н. Беридзе, проверили поступления из министерств, ведомств и мест претензии, замечания и предложения как по плану, так и по бюджету. Также были рассмотрены состояние выполнения плана и бюджета текущего года.

На основе анализа докладов, а также материалов, представленных в Планово-бюджетной и отраслевых комиссиях, можно заключить, что проект плана развития народного хозяйства республики на 1971 год разработан в соответствии с решениями XXIII съезда ЦКПСС и последующих пленумов. Планом предусматривается улучшение использования и концентрации капиталовложений на крупных объектах, повышение производительности труда на основе внедрения в народное хозяйство новой техники и научной организации труда, и в результате этого развитие быстрыми темпами всех отраслей, дальнейший неуклонный рост благосостояния трудящихся.

В плане развития народного хозяйства на 1971 год предусмотрены мероприятия по увеличению объема производства и укреплению материальной базы.

В результате этого в будущем году сельское хозяйство получит 655 тыс. тонн минеральных удобрений, 3.000 тракторов, 1.800 грузовых автомобилей и др.

С целью обеспечения населения и народного хозяйства перевозками намечено дальнейшее развитие транспорта.

В 1971 году в подведомственных Совету Министров Грузинской ССР предприятиях и организациях централизованные и децентрализованные капитальные вложения предусмотрены в размере 624 млн. рублей.

Проект плана предусматривает увеличение коммунального обслуживания населения и улучшение качества работ.

Расширяется сеть школ, дошкольных и медицинских учреждений и др.

охарактеризовать отчет о выполнении бюджета за 1969 год. Государственный бюджет Грузинской ССР за 1969 год исполнен в доходной части в размере 1.340.124 тыс. рублей, а в расходной части в размере 1.305.721 тыс. рублей.

Несмотря на то, что план по доходам в целом выполнен, на предприятиях отдельных министерств и ведомств имеет место отставание в выполнении плана по основным источникам дохода. В целом ряде районов не полностью выполнены также планы налогов и сборов с населения.

Планово-бюджетная и отраслевые комиссии рассмотрели отчет об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1969 год и вносят предложение утвердить его по доходам в сумме 1.340.124 тыс. рублей, по расходам в сумме 1.305.721 тыс. рублей, с превышением доходов над расходами на 34.403 тыс. рублей.

Товарищи депутаты! В рассмотрении Планово-бюджетной и отраслевых комиссий имеются предварительные данные об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1970 год.

Следует сообщить, что в результате изучения этих данных комиссии пришли к тому заключению, что Государственный бюджет республики за текущий год будет выполнен удовлетворительно.

В то же время следует отметить, что, несмотря на удовлетворительное выполнение плана по доходам, целый ряд предприятий отстает в деле мобилизации основных видов доходов. Что касается выполнения расходной части Государственного бюджета за 1970 год, мы предполагаем, что предусмотренные бюджетом расходы будут использованы полностью и целенаправленно.

Товарищи депутаты! Переходим к характеристике Государственного бюджета Грузинской ССР на 1971 год. Проект Государственного бюджета Грузинской ССР на 1971 год как по доходам, так и по расходам представлен в объеме 1.341.177 тыс. рублей. В доходной части бюджета на предстоящий год значительное место занимают налог с оборота и платежи из различных прибылей. Отчисления с налога с оборота определены в бюджете в размере 619.763 тыс. рублей, а отчисления с прибыли составили в бюджете 366.107 тыс. рублей.

Удовлетворительно выполнение этих планов во многом зависит от работы предприятий нашей республики. Поэтому необходимо усилить ответственность их руководителей за обязательное выполнение указанных планов.

Расходная часть бюджета намечена в размере 1.341.177 тыс. рублей, отсюда на финансирование отраслей народного хозяйства выделено 547.231 тыс. рублей, на социально-культурные мероприятия и содержание учреждений — 743.344 тыс. рублей и т. д.

Финансирование отраслей народного хозяйства занимает в нашем бюджете значительное место. На промышленность и строительство в 1971 году отпускается из бюджета 90.441 тыс. рублей, на сельское хозяйство — 197.675 тыс. рублей, на коммунальное и жилищное хозяйство, включая газификацию, — 97.255 тыс. рублей и т. д. Кроме бюджетных сумм, в 1971 году на народное хозяйство будут затрачены значительные суммы из собственных средств предприятий и хозяйственных организаций. В результате новой хозяйственной реформы большую помощь получат также отрасли народного хозяйства в виде банковских кредитов.

Эти суммы обеспечат дальнейший подъем всех отраслей экономики нашей республики, усиление технической оснащенности народного хозяйства, увеличение выпуска промышленной и сельскохозяйственной продукции, что для этого необходимо полностью вывлекать и использовать имеющиеся в хозяйстве внутренние резервы, неустанно повышать производительность труда и обеспечить высокую рентабельность производства. Каждый хозяйств-

венник должен помнить, что сейчас для успешного решения основной проблемы нашей экономики — повышения эффективности общественного производства — важное значение имеет рациональное расходование материальных ресурсов. На декабрьском пленуме ЦК КПСС (1969 г.) отмечалось, что экономия в расходовании сырья и материалов, топлива и электроэнергии является одной из важнейших задач нашей экономической политики. Она является одним из условий повышения рентабельности производства. К сожалению, мы все еще не используем возможностей осуществления строгого режима экономии. Надо отметить и то, что все еще не решенным остается вопрос качества выпускаемой продукции. Все еще велик брак на некоторых предприятиях, что, бесспорно, наносит ущерб нашему народному хозяйству.

Необходимо, чтобы соответствующие министерства и ведомства обратили на это должное внимание и наметили необходимые мероприятия по устранению имеющихся в этом деле недостатков.

Как в предыдущие годы, значительные суммы предусмотрены в плане на капитальное строительство. Если принять во внимание, что развитие всех отраслей народного хозяйства во многом зависит от капитальных вложений, от их своевременного и целесообразного использования, неотложной задачей строительных заводов и исполнителей в будущем году должно стать полное освоение капитальных вложений. В этой области не должны повториться факты отставания прошлых лет, когда, несмотря на важное решение партии и правительства, планы капитальных вложений не выполнялись, а в некоторых случаях выполнялись, но некачественно.

Улучшение деятельности строительных организаций, правильная организация их работы должны быть в центре внимания повседневной работы министерства строительства и сельского хозяйства. Надо стремиться в ближайшее время устранить имеющиеся в планировании строительства следующие недостатки: распыление средств капиталовложений, несвоевременная и необоснованная разработка технико-экономической документации и др.

Как известно, партия и правительство уделяют большое внимание жилищному строительству. Намечено не только увеличение объема строительства, но и повышение качества и культуры работ, улучшение архитектуры зданий и комфортабельности жилищ.

В этом отношении многое предстоит сделать, на что надо обратить в будущем должное внимание.

Последовательно и целенаправленно выполняются намеченная мартовским (1965 г.) и октябрьским (1968 г.) Пленумами Центрального Комитета нашей партии программа дальнейшего развития сельского хозяйства. Это требует в первую очередь соответствующих денежных ресурсов. Поэтому Государственный бюджет Грузинской ССР на 1971 год предусматривает на сельское хозяйство значительную сумму — 197.675 тыс. рублей. Такая помощь государства требует со стороны сельскохозяйственных организаций, чтобы выделенные суммы были освоены правильно, обеспечена правильная эксплуатация техники, эффективное использование минеральных удобрений. Необходимо также больше заботиться об укреплении наших совхозов и других сельскохозяйственных организаций, об их высокой рентабельности. Надо надеяться, что работники сельского хозяйства нашей республики и в будущем покажут хороший образец работы и достойно встретят 50-летие установления Советской власти в нашей республике и XXIV съезд нашей партии. С промышленностью и сельским хозяйством тесно связана деятельность такой отрасли нашего народного хозяйства, как торговля.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР
ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ОТЧЕТА ОБ ИСПОЛНЕНИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ЗА 1969 ГОД

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет: Утвердить отчет об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1969 год по доходам в сумме 1.340.124 тысяч рублей, по расходам в сумме 1.305.721 тысячи рублей, с превышением доходов над расходами на 34.403 тысячи рублей.

Председатель Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОПЕНИДZE. Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДZE. Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДZE. Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОПЕНИДZE. Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДZE. Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

ВОСЬМАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР СЕДЬМОГО СОЗЫВА

О Государственном плане развития народного хозяйства Грузинской ССР на 1971 год, о Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год и об исполнении Государственного бюджета Грузинской ССР за 1969 год

ОКОНЧАНИЕ.

Сейчас в нашей стране довольно высокий уровень материального благосостояния народа. С каждым днем растут его доходы и покупательная способность. Работники торговли делают все для того, чтобы с честью выполнить возложенные на них задачи. Однако организации государственной торговли и потребительской кооперации еще многое предстоит сделать, ими еще не использованы все возможности для значительного увеличения товарооборота. Кое-где низка культура торговли и имеют место нарушения установленных правил торговли.

В этом отношении большую роль должна сыграть потребительская кооперация, которой предстоит решить важные задачи в устранении различий между социально-экономическим и культурно-бытовым уровнем города и села.

В этом направлении многое сделано в нашей республике, но еще довольно много работыпереди.

Товарищи депутаты! Планово-бюджетная и отраслевые комиссии поручили мне коротко коснуться вопроса финансирования социально-культурных мероприятий.

Эти расходы в Государственном бюджете Грузинской ССР на 1971 год, так же как и в предыдущие годы, предусмотрены в большом объеме. Содержание сети учреждений просвещения и здравоохранения, а также обеспечение населения требуют значительных средств. На просвещение Государственный бюджет нашей республики на 1971 год предусматривает 391.264 тыс. рублей, на мероприятия по здравоохранению и физкультуре — 162.773 тыс. рублей, а на пенсии и различные пособия выделено 183.627 тыс. рублей. Ассигнования на социальные мероприятия растут из года в год, что дает возможность быстрого развития нашей социалистической экономики. Тут же следует отметить, что центральным ведомствам и местным органам следует уделять больше внимания экономному и эффективному использованию этих средств. Они должны систематически изучать и проверять такие вопросы, как нормальная загрузка классов и дошкольных учреждений, правильное расположение школ и лечебной сети, устранение всяко-

го параллелизма в их работе и т. д. Товарищи депутаты! Первый заместитель министра финансов Грузинской ССР тов. Трапидзе обстоятельно доложил сессии о росте и укреплении местных бюджетов. Планово-бюджетная и отраслевые комиссии считают необходимым еще раз задержаться на бюджетах сельских Советов и высказать свои соображения о дальнейшем развитии этих бюджетов и о еще большем повышении их роли.

Коммунистическая партия и Советское правительство уделяют этому вопросу большое внимание, оказывая по возможности помощь местным органам для правильного решения этого вопроса. Как известно, принят ряд постановлений о расширении прав поселковых и сельских Советов и укреплении их материально-финансовой базы. По нашему мнению, исполкомы Советов депутатов трудящихся должны еще шире развить организаторскую работу по составлению и исполнению бюджетов, проявлять в этом отношении больше заботы о поселке и селе, об укреплении их финансов. Надо создать такое положение, когда поселковые и сельские Советы смогут в полном объеме использовать свои права в деле осуществления завет хозяйственно-культурной и строительной. Все это еще больше повысит роль местных Советов в хозяйственно-культурном строительстве.

Товарищи депутаты! В Планово-бюджетную и отраслевые комиссии поступили требования и предложения министерств, ведомств и исполкомов местных Советов депутатов трудящихся в связи с рассмотрением проекта Государственного бюджета Грузинской ССР. Вышеназванные комиссии, как я уже говорил, считают возможным увеличить расходы по местным бюджетам в размере 3.475 тысяч рублей, а по республиканскому бюджету — в сумме 1.275 тысяч рублей.

Распределение этих дополнительных ассигнований уз-

вано в заключении Планово-бюджетной и отраслевых комиссий, розданных депутатам.

Для обеспечения покрытия этих расходов комиссии выявили новые дополнительные источники доходов и приняли во внимание изменения, внесенные второй сессией Верховного Совета СССР восьмого созыва в доходную часть Государственного бюджета Грузинской ССР на 1971 год, в связи с чем объем представленного на 1971 год бюджета должен быть увеличен на 4.750 тысяч рублей.

С учетом этих изменений Планово-бюджетная и отраслевые комиссии вносят предложение: объем Государственного бюджета на 1971 год, представленного Советом Министров Грузинской ССР, утвердить в размере 1.345.927 тысяч рублей.

Вместе с тем докладываю, что некоторые вопросы, поставленные отдельными министерствами, местными органами и отраслевыми комиссиями, не были решены, так как они нуждаются в дополнительном изучении и окончательном разрешении. В связи с этим комиссии считают, что сессия должна поручить Совету Министров Грузинской ССР рассмотреть эти вопросы в процессе исполнения бюджета 1970 года.

Товарищи депутаты! Как вам известно, в марте месяце будущего года состоится очередной XXIV съезд КПСС, который примет важные решения о развитии народного хозяйства СССР в девятой пятилетке. Целью этой пятилетки будет, как всегда, всестороннее развитие советского общества, повышение жизненного уровня трудящихся, обеспечение укрепления мира.

Для успешного выполнения будущего пятилетнего плана большое значение имеет уровень выполнения задач текущей пятилетки.

Я, полагаю, выражу ваше мнение, если скажу, что трудящиеся Грузинской ССР под руководством и с помощью Центрального Комитета Коммунистической партии Грузии и Совета Министров Грузинской ССР делают все для того, чтобы с честью выполнить все обязательства, взятые в ознаменовании XXIV съезда КПСС, и достойно встретить 50-летие образования Коммунистической партии Грузии и установления Советской власти в Грузии.



На снимке: группа депутатов (слева направо) членов колхоза села Дябуу Махарадзевского района Л. Скамочашвили, машинист Капского цементного завода В. Мандаулашвили, агроном Окуневской чайной фабрики Гальского района Ц. Колба, народный артист СССР И. Сухишвили и председатель колхоза села Гвештби Цхалубского района Ш. Чавчадзе.

На снимке: группа депутатов (слева направо) членов колхоза села Дябуу Махарадзевского района Л. Скамочашвили, машинист Капского цементного завода В. Мандаулашвили, агроном Окуневской чайной фабрики Гальского района Ц. Колба, народный артист СССР И. Сухишвили и председатель колхоза села Гвештби Цхалубского района Ш. Чавчадзе.

Фото Г. Вахтагандзе.

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

Доклад секретаря Президиума Верховного Совета Грузинской ССР депутата З. А. Квачадзе

Товарищи депутаты! После седьмой сессии Верховного Совета Грузинской ССР, состоявшейся в июне текущего года, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР принял Указы, которые, в соответствии с Конституцией Грузинской ССР, должны быть рассмотрены и утверждены на настоящей сессии.

Разрешите мне по поручению Президиума Верховного Совета Грузинской ССР доложить об этих Указах.

На основании представления Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Президиум Верховного Совета Грузинской ССР Указом от 3 августа 1970 года переименовал район Хелвачаур и Батумский район переименован в Хелвачаурский район.

В соответствии с Указами Президиума Верховного Совета СССР и на основании представления правительства Грузинской ССР, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР принял некоторые изменения в составе Совета Министров республики. Указом от 5 августа 1970 года упразднено Управление химической промышленности Совета Министров Грузинской ССР.

Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 23 сентября 1970 года образовано союзно-республиканское Министерство юстиции Грузинской ССР, а Указом от 2 октября 1970 года Государственный комитет Совета Министров Грузинской ССР по радиофикации и телевидению преобразован в союзно-республиканский Государственный комитет Совета Министров Грузинской ССР по телевидению и радиофикации. Указом от 15 декабря 1970 года образовано союзно-республиканское Министерство совхозов Грузинской ССР.

Одновременно с утверждением этих Указов необходимо внести соответствующие

изменения и дополнения в статью 50 Конституции Грузинской ССР, в которой определен состав правительства республики, а также в статью 55, в которой перечислены союзно-республиканские министерства Грузинской ССР.

В соответствии с Указом Президиума Верховного Совета СССР от 25 марта 1970 года «Об ответственности за скучку, продажу и обмен в небольших размерах валюты и скучку вещей у иностранцев» Президиум Верховного Совета Грузинской ССР Указом от 30 июня 1970 года дополнил Уголовный кодекс Грузинской ССР новой статьей 162, согласно которой скучка, продажа и обмен в небольших размерах валюты и скучка вещей у иностранцев, совершенные лицом, к которому за такие же деяния в течение года дважды применялись меры административного воздействия, наказываются лишением свободы на срок до одного года или исправительными работами на тот же срок, с конфискацией валютных ценностей.

В соответствии с Законом СССР от 11 июля 1969 года «Об утверждении Основ законодательства Союза ССР и союзных республик о наказаниях, налагаемых мировыми судьями» Президиум Верховного Совета Грузинской ССР Указом от 20 августа 1970 года внес дополнения и изменения в Уголовно-процессуальный кодекс Грузинской ССР.

В обеспечение требований статьи 117 Кодекса законов о браке и семье Грузинской ССР, принятой на прошлой сессии, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР 25 сентября 1970 года принял Указ «Об уголовной ответственности за разглашение тайны усыновления». Этим Указом Уголовный кодекс Грузинской ССР дополнен новой статьей 125, согласно которой разглашение тайны усыновления против воли усыновителя наказываются исправительными работами на срок до одного года или штрафом от пятидесяти до ста рублей, а в случае, если вышеуказанные действия повлекут за собой тяжкие последствия, то наказание определяется в виде лишения свободы на срок до трех лет. Этим же Указом установле-

но, что производство предварительного следствия по преступлениям данного вида относится к компетенции органов прокуратуры и в связи с этим внесено соответствующее изменение в статью 126 Уголовно-процессуального кодекса Грузинской ССР.

27 ноября 1970 года принят Указ о внесении дополнений и изменений в Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы Грузинской ССР. Основное содержание изменений сводится к следующему: если раньше по статье 176 Уголовного кодекса Грузинской ССР наказывалось лишь нарушение правил охраны рыбных запасов, то теперь по этой статье будет наказываться также и загрязнение водоемов, причинившее или могущее причинить вред сельскохозяйственному производству.

Вместе с тем статья 178 Уголовно-процессуального кодекса дополнена частью второй, согласно которой осматривать места происшествия, если это не терпит отлагательства, может быть произведен до возбуждения уголовного дела и в таких случаях, при наличии к тому оснований, уголовное дело возбуждается незамедлительно, по проведению осмотра места происшествия.

В соответствии с Указом Президиума Верховного Совета СССР от 12 июня 1970 года Президиум Верховного Совета Грузинской ССР Указом от 20 августа внес изменения в статью 363 Гражданского кодекса Грузинской ССР.

Согласно новой редакции, заключающей, которому раньше предоставлялось право заключать договор строительного подряда лишь с одной строительной организацией, теперь предоставлено право заключать такой договор с двумя или более строительными организациями в случаях и в порядке, установленных Советом Министров СССР.

Практика применения Закона Грузинской ССР от 27 декабря 1961 года «О порядке отзыва судей и народных заседателей Грузинской ССР» показала, что статьи 2, 7 и 12 этого Закона нуждаются в уточнении. В частности, действующей редакцией не определялось, как должен производиться отзыв народного судьи в тех случаях, когда в районе (городе) избрано более одного судьи. Соответствующим Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 20 августа 1970 года установлено, что народный судья может быть отозван

по решению избирателей того избирательного округа, в котором проводились его выборы.

Указом от 8 октября 1970 года Президиум Верховного Совета Грузинской ССР внес изменение в статью 47 Положения о выборах районных (городских) народных судов Грузинской ССР. Согласно новой редакции этой статьи председатель участковой избирательной комиссии может объявлять подачу голосов законченной и ранее установленного срока, если все избиратели, внесенные в избирательные списки, явились на голосование.

В целях повышения ответственности за осуществление мероприятий по борьбе с вредителями и болезнями растений, а также с сорняками Президиум Верховного Совета Грузинской ССР 20 августа 1970 года принял соответствующий Указ.

Указом установлено, что борьба с вредителями и болезнями растений, а также с сорняками является делом государственной важности.

В случаях, если землепользователь и после предупреждения со стороны исполнительного комитета местного Совета депутатов трудящихся и истечения установленного им срока не осуществит мероприятий по борьбе с вредителями и болезнями растений, а также с сорняками, он привлекается к административной ответственности в виде штрафа. Руководители организаций землепользователей штрафуются в размере от 30 до 50 рублей, главные и отраслевые агрономы, а также агрономы и бригадиры — от 15 до 30 рублей, колхозники, рабочие, служащие и другие граждане, имеющие в пользовании земельные участки, — от 10 до 20 рублей. В случае повторного в течение года нарушения размер штрафа удваивается. Наложение штрафов будет производиться административными комиссиями при исполнительных комитетах местных Советов депутатов трудящихся по представлению республиканских и местных органов сельского хозяйства и Государственной инспекции по карантину растений, на основании актов, составленных агрономами этих органов.

Колхозам, совхозам, подсобным и опытным хозяйствам предоставлено право своими силами уничтожать в полосе отчуждения вредителей растений и сорняки, если ожидается их распространение на сельскохозяйственных угодья указанных хозяйств.

Нет сомнения, что принятие данного Указа будет способствовать усилению борьбы с вредителями и болезнями растений, а также с сорняками.

Товарищи депутаты! После седьмой сессии Президиум Верховного Совета Грузинской ССР в соответствии со статьей 36 Конституции Грузинской ССР назначил и освободил некоторых членов правительства в Грузинской ССР.

Указом от 31 июля 1970 года тов. Киннадзе Шалва Давыдович назначен первым заместителем Председателя Совета Министров Грузинской ССР и министром иностранных дел Грузинской ССР.

Указом от 12 октября 1970 года тов. Майсурадзе Владимир Иванович назначен министром юстиции Грузинской ССР и освобожден от обязанностей председателя Верховного суда Грузинской ССР.

Указом от 2 декабря 1970 года тов. Сакарелидзе Леван Абович освобожден от обязанностей министра здравоохранения Грузинской ССР и Указом от того же числа министром здравоохранения Грузинской ССР назначен тов. Бочоршвили Вахтанг Гаврилович.

Произошли изменения и в составе и в руководстве Верховного суда Грузинской ССР.

Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 4 ноября 1970 года тов. Кадия Сергей Яковлевич освобожден от обязанностей первого заместителя председателя Верховного суда Грузинской ССР и допущен к исполнению обязанностей председателя Верховного суда Грузинской ССР, а к исполнению обязанностей первого заместителя председателя Верховного суда Грузинской ССР допущен тов. Шавгулидзе Тамаз Григорьевич.

По поручению Президиума Верховного Совета Грузинской ССР вновь предложено избрать председателем Верховного суда Грузинской ССР — тов. Кадия Сергея Яковлевича и первым заместителем председателя Верховного суда Грузинской ССР — тов. Шавгулидзе Тамаза Григорьевича.

Указом от 23 ноября 1970 года тов. Цинтишвили Георгий Константинович освобожден от обязанностей заместителя председателя Верховного суда Грузинской ССР, в связи с переходом на другую работу.

Товарищи депутаты! Проняты Законы и Постановления, которые должны быть приняты в связи с вышеуказанными вопросами, у вас имеются.

Президиум Верховного Совета Грузинской ССР просит рассмотреть и утвердить их.

ЗАКОН

ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИИ В УГОЛОВНЫЙ И УГОЛОВНО-ПРОЦЕССУАЛЬНЫЙ КОДЕКСЫ ГРУЗИНСКОЙ ССР

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указы Президиума Верховного Совета Грузинской ССР:

от 30 июня 1970 года «О внесении дополнений и изменений в Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы Грузинской ССР»;

от 20 августа 1970 года «О внесении дополнений и изменений в Уголовно-процессуальный кодекс Грузинской ССР»;

от 25 сентября 1970 года «Об уголовной ответственности за разглашение тайны усыновления»;

от 27 ноября 1970 года «О внесении дополнений и изменений в Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы Грузинской ССР».

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДZE.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДZE.

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

ЗАКОН

ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗА ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР «О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЯ В СТАТЬЮ 363 ГРАЖДАНСКОГО КОДЕКСА ГРУЗИНСКОЙ ССР»

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указ Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 20 августа 1970 года «О внесении изменения в статью 363 Гражданского кодекса Грузинской ССР».

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДZE.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДZE.

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

ЗАКОН

ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗА ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР «О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИИ В ЗАКОН ГРУЗИНСКОЙ ССР ОТ 27 ДЕКАБРЯ 1961 ГОДА «О ПОРЯДКЕ ОТЗЫВА СУДЕЙ И НАРОДНЫХ ЗАСЕДАТЕЛЕЙ СУДОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР»

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указ Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 20 августа 1970 года «О внесении изменений и дополнений в Закон Грузинской ССР от 27 декабря 1961 года «О порядке отзыва судей и народных заседателей судов Грузинской ССР».

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДZE.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДZE.

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

ЗАКОН

ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗА ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР «О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЯ В ПОЛОЖЕНИЕ О ВЫБОРАХ РАЙОННЫХ (ГОРОДСКИХ) НАРОДНЫХ СУДОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР»

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указ Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 8 октября 1970 года «О внесении изменения в Положение о выборах районных (городских) народных судов Грузинской ССР».

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДZE.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДZE.

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

ЗАКОН

ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР ОБ УПРАЗДНЕНИИ УПРАВЛЕНИЯ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР, ОБ ОБРАЗОВАНИИ МИНИСТЕРСТВА ЮСТИЦИИ ГРУЗИНСКОЙ ССР, О ПРЕОБРАЗОВАНИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО КОМИТЕТА СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР ПО РАДИОВЕЩАНИЮ И ТЕЛЕВИДЕНИЮ, ОБ ОБРАЗОВАНИИ МИНИСТЕРСТВА СОВХОЗОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР И О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИИ В СТАТЬИ 50 И 55 КОНСТИТУЦИИ (ОСНОВНОГО ЗАКОНА) ГРУЗИНСКОЙ ССР

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указ Президиума Верховного Совета Грузинской ССР:

от 5 августа 1970 года «Об упразднении Управления химической промышленности Совета Министров Грузинской ССР»;

от 23 сентября 1970 года «Об образовании союзно-республиканского Министерства юстиции Грузинской ССР»;

от 2 октября 1970 года «О преобразовании Государственного комитета Совета Министров Грузинской ССР по радиофикации и телевидению в союзно-республиканский Государственный комитет Совета Министров Грузинской ССР по телевидению и радиофикации»;

от 15 декабря 1970 года «Об образовании Министерства совхозов Грузинской ССР».

В связи с этим внести соответствующие изменения и дополнения в статьи 50 и 55 Конституции (Основного Закона) Грузинской ССР.

В статье 50 заменить слова «Председателя Государственного комитета Совета Министров Грузинской ССР по радиофикации и телевидению» словами «Председателя Государственного комитета Совета Министров Грузинской ССР по телевидению и радиофикации», из этой же статьи петься слова «Начальника Управления химической промышленности Совета Министров Грузинской ССР»;

Дополнить статью 55 после слов «Сельского хозяйства» словами «Совхозов» и после слова «Финансов» — словом «Юстиция».

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДZE.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДZE.

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

ЗАКОН

ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗА ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР...

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указ Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 20 августа 1970 года...

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

ЗАКОН

ГРУЗИНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗА ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР...

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указ Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 3 августа 1970 года...

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР...

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указы Президиума Верховного Совета Грузинской ССР:

от 31 июля 1970 года «О назначении тов. Кикадзе Ш. Д. первым заместителем...

от 12 октября 1970 года «О назначении тов. Майсурадзе В. И. министром юстиции...

от 2 декабря 1970 года «Об освобождении тов. Сакарелидзе Л. А. от обязанностей...

от 2 декабря 1970 года «О назначении тов. Бочоршвили В. Г. министром здравоохранения...

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР...

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Утвердить Указы Президиума Верховного Совета Грузинской ССР:

от 4 ноября 1970 года «Об освобождении тов. Каджая С. Я. от обязанностей первого заместителя...

от 23 ноября 1970 года «Об освобождении тов. Цинтишвили Г. К. от обязанностей заместителя...

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

ОБ ИЗБРАНИИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ПЕРВОГО ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ВЕРХОВНОГО СУДА ГРУЗИНСКОЙ ССР

Верховный Совет Грузинской Советской Социалистической Республики постановляет:

Избрать тов. Каджая Сергея Ясоновича председателем Верховного суда Грузинской ССР;

избрать тов. Шавгулидзе Тамара Григорьевича первым заместителем председателя Верховного суда Грузинской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНДЗЕ.

Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ.

Тбилиси, 23 декабря 1970 года.

УЧЕНЫЙ, ГРАЖДАНИН

К 60-летию Г. М. Маруашвили

Рассказ о Георгии Минаевиче Маруашвили — видном советском ученом, крупнейшем специалисте в области медицинской паразитологии и тропической медицины.

Личность Маруашвили, я убежден, играет немалую роль в создании той атмосферы творческого взаимопонимания, коллегиальности и дружельности...

АДРЕС РЕДАКЦИИ:

Тбилиси, пр. Руставели, 42

Государственный комитет Совета Министров Грузинской ССР по делам строительства, Союза архитекторов Грузии и исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся...

КОНКУРС НА ЛУЧШИЙ ЖИЛОЙ ДОМ

В жилищном доме для различных градостроительных условий: торцовая и рядовые блок-секции (для секционных домов); планы первого и типового этажей для одноквартирного — точечного дома; типы домов: трех — четырехэтажных и пятиэтажных — два предложения (для девяти- и шестнадцатизэтажных домов); одноквартирный дом — два предложения (для девяти- и шестнадцатизэтажных домов).

В состав каждого предложения (для девяти- и шестнадцатизэтажных домов) должны быть: номенклатура блок-секций с компоновкой их в жилом доме для различных градостроительных условий;

В состав каждого предложения (для девяти- и шестнадцатизэтажных домов) должны быть: номенклатура блок-секций с компоновкой их в жилом доме для различных градостроительных условий;

В состав каждого предложения (для девяти- и шестнадцатизэтажных домов) должны быть: номенклатура блок-секций с компоновкой их в жилом доме для различных градостроительных условий;

В состав каждого предложения (для девяти- и шестнадцатизэтажных домов) должны быть: номенклатура блок-секций с компоновкой их в жилом доме для различных градостроительных условий;

Одним из важнейших этапов истории Коммунистической партии является 1901—1903 годы, которые справедливо именуются «искровским периодом» в развитии революционной социал-демократии и революционно-крестьянского движения рабочих и крестьян России.

Таким образом, «Искра», благодаря постоянному руководству В. И. Ленина выросла и окрепла социал-демократическая организация Закавказья. В частности, в искровский период В. И. Ленин самым внимательным образом изучал и анализировал все важнейшие факты жизни и деятельности закавказских социал-демократических организаций.

ГЛАШАТАЙ ЛЕНИНСКОЙ ПРАВДЫ

К 70-летию выхода первого номера «Искры»



Она начала обслуживать Организационное бюро по созыву II съезда РСДРП, а вскоре после съезда перешла в распоряжение Центрального Комитета партии. В типографии по-прежнему продолжали работу В. Струва, Т. Енукидзе, С. Тодрия, В. Болквадзе, У. Джани, Л. Думбадзе, М. Гогуадзе, Маргогуадзе, А. Хумари и другие, которых В. И. Ленин с любовью назвал героями революции.

После захвата «Искра» меньшевиками Кавказский союзный комитет и его органы «Борьба пролетариата» и «Листок «Борьба пролетариата» порывают с нею и ведут непримиримую идейную борьбу с новосформированными меньшевиками.

После захвата «Искра» меньшевиками Кавказский союзный комитет и его органы «Борьба пролетариата» и «Листок «Борьба пролетариата» порывают с нею и ведут непримиримую идейную борьбу с новосформированными меньшевиками.

В этот период в деятельности социал-демократических организаций Закавказья одно из центральных мест занимали распространение и пропаганда идейно-теоретического наследия В. И. Ленина. В этом важном деле также исключительно велика была роль «Искры», на страницах которой было опубликовано более 50 ленинских статей.

В этот период в деятельности социал-демократических организаций Закавказья одно из центральных мест занимали распространение и пропаганда идейно-теоретического наследия В. И. Ленина.

ЭСТАФЕТА СОБЫТИЙ

ВАРШАВА, 23 декабря. Корр. ТАСС В. Михальченко передает: Замечательных успехов достигли горняки, металлурги и строители Люблин-Глогувского промышленного округа — индустриала патристического производственного союза в честь 100-летия с дня рождения В. И. Ленина.

Высокие темпы работы достигнуты в эти дни на металлургическом комбинате имени В. И. Ленина в Новой Гуте, союзнском металлургическом комбинате «Варшава» и других предприятиях. Коллектив металлургического завода «Зигмунт» в Бятоме решил дать сверх плана дополнительную продукцию на несколько миллионов злотых.

УСПЕХИ ПАТРИОТОВ ЮЖНОГО ВЬЕТНАМА

Агентство печати Освобождение передает из Южного Вьетнама, что за 11 месяцев этого года в боях в Чубо (Центральный Вьетнам) бойцы Народных вооруженных сил освободили вывел из строя 63 тысячи солдат противника. Успехи в действии патриотов способствовали освобождению 300 тысяч человек из-под гнета южновьетнамских марionеток США.

Патризыны в провинциях Куангчи и Тхьянхен за первые две недели декабря уничтожили 100 вражеских солдат. (ТАСС, 23 декабря).

Дружеские беседы

ПРАГА, 22 декабря. (ТАСС). Делегация КПСС во главе с кандидатом в члены Политбюро ЦК КПСС, секретарем ЦК КПСС П. Н. Демичевым была принята сегодня в Центральном Комитете КПЧ. Первым секретарем ЦК КПЧ Г. Усаком. Во встрече, прошедшей в сердечной, товарищеской обстановке, приняли участие член Президиума ЦК КПЧ, секретарь ЦК КПЧ В. Валак, секретари ЦК КПЧ Я. Фойтик и О. Швастка и другие.

В ходе дружеской беседы состоялся взаимный обмен информацией о коммунистическом и социалистическом строительстве в Советском Союзе и Чехословакии, об основных проблемах, целях и методах идеологической работы КПСС и КПЧ.

В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ

КАИР, 22 декабря. (ТАСС). Каирская печать уделяет большое внимание советско-египетским переговорам в Москве, подчеркивая их высокий уровень в атмосфере дружбы и полного взаимопонимания, в которой они проходят. Все газеты публикуют полный текст речей Председателя Совета Министров СССР А. Н. Косыгина и главы делегации ОАР вице-президента ОАР Али Сабри на завтраке, данном вчера в Кремле ЦК КПСС и Советским правительством в честь партии - правительственной делегации ОАР.

В тот же день Председатель правительства ЧССР Л. Штругал принял в Праге главу делегации КПСС кандидата в члены Политбюро ЦК КПСС, секретаря ЦК КПСС П. Н. Демичева. В ходе дружеской беседы Л. Штругал рассказал о решениях делегации (1970 г.) пленума ЦК КПЧ, особенно касающихся дальнейшего развития чехословацкой экономики; о мероприятиях по дальнейшему совершенствованию и развитию федеративного государственного устройства ЧССР.

СОБРАНИЕ В ХАНОЕ

ХАНОЙ, 22 декабря. (ТАСС). Здесь состоялось торжественное собрание по случаю 26-летия Вьетнамской народной армии и 24-й годовщины начала войны Сопротивления вьетнамского народа против французских колонизаторов.

Торжественное собрание открыл член Политбюро ЦК ПТВ, премьер-министр ДРВ Фам Ван Донг. С речью на собрании выступил член Политбюро ЦК ПТВ, заместитель премьер-министра и министр обороны ДРВ Во Зуен Зиан.

АНДЖЕЛУ ДЭВИС ВЫВЕЗЛИ В КАЛИФОРНИЮ

НЬЮ-ЙОРК, 22 декабря. (ТАСС). Под покровом ночи полицейские власти штата Нью-Йорк вывезли сегодня американскую коммунистку Анджелу Дэвис из городской тюрьмы. В обстановке крайней секретности ее вывели через боковой вход и под escortом 10 полицейских машин в аэропорт, откуда она была отправлена в штат Калифорния.

Молодая негритянка томилась в Нью-Йоркской тюрьме более двух месяцев на основании сфабрикованного полицейскими обвинения в соучастии в убийстве. Все попытки заставить Анджелу Дэвис добиться справедливого рассмотрения ее дела неизменно наталкивались на противодействие властей штата Нью-Йорк, а губернатор Н. Рокфеллер подписал распоряжение о выдате Дэвис, преследуемой за ее коммунистические убеждения, властям Калифорнии. Там ее ожидает либо смертная казнь, либо длительное тюремное заключение.

Редактор Ш. КАРКАРАШВИЛИ. ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ, ТБИЛИСИ, УЛ. ЛЕНИНА, 14. ИНДЕКС 66432 УЗ 05811.